

mars 2016

AALThEMA 23

BULLETIN D'INFORMATION DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION DES ANCIEN(NE)S ET AMI(E)S DULTMA a.s.b.l.

Le Marin prend les commandes du navire



Un ancien élève, nouveau directeur du LTMA



Direkt, Direkter ...

Virun e puer Deeg krut ech en Zeitungsartikel dohinner geluecht mam Kommentar: hei kuck, däin Idol huet e neit Buch raus bruecht! Dat Buch waart scho bei mir doheem zanter e puer Woche gelies ze ginn, a mat der léif-ironescher Bemierkung ass de Cornel Meder gemengt.

Mäin Idol? Dee Schouldirekter, dee mech a säi Büro geruff huet, bedreelech u senger Zigar geknat huet a mech am militäreschen Toun opgefuerdert huet, him mäin Numm ze soen... dobäi hun ech meng Kandheet duerch vis-à-vis vun him gewonnen a war mat senger Kanner befrénnt, sinn do ran a raus gaangen. Mee wann een an d'Roll vum Direkter rutscht, dann ass keng Plaz méi do fir den Noper. Mäin Idol, deen eis, dem Schülercomité an dem Groupe d'Actions d'Versammlungsrecht am Schoulgebai verbueden huet, well hien sech bei engem dichtege Besuch vum Ministär blaméiert huet. Mir haten eng Ausstellung mat sougenannte Sponti-Spréch an een dovun hat ongeféier folgenden Inhalt: Man muss nicht dumm sein, um Lehrer zu werden, aber es vereinfacht die Sache ungemain.

Natierlech ass do vun uewe rof profitéiert ginn, fir dem Cornel Meder, deen et schonn net einfach als "rouden" Schouldirekter hat, dëst respektlos Aussoe vu "senge" Schüler ënnert Nues ze reiwen, an den Direkter huet, no traditionell-klischeehafter Manéier eis eng op den Deckel ginn, andeem hien eis de Schlëssel vum Versammlungsraum ofgeholl huet.

Hien ass als liicht coléreschen, heiansdo despoteschen, sturen an oft gefaarten Direkter an d' Schoulgeschicht agaangen. Déi aner Säit vu sech huet hien eis deemools vill méi subtil gewisen. Iwwer vill Ieseligkeeten huet hien diskret ewech gekuckt, huet eis offiziell Saache verbueden, déi mer dann awer ouni negativ Konsequenzen duerchgezunn hunn, huet eis souguer, ganz douce a bal net gräifbar, d'Gefill ginn, dat hien och e bëssen houfereg op eis war...

Den Germanist, Lyriker, Schrëftsteller, Literaturkritiker an Editeur huet eis deemools net immens interesséiert a war net pertinent, haut werft et natierlech méi en differenzéiere Réckbléck op den deemolegen Direkter vum LTMA.

Aner Direkteren si komm a gaangen, hunn duerch hier Perséinlechkeet d' Klima an d'Bild vun engem Lycée geprägt. Lo ass rëm e neie Schouldirekter do, en Ancien vum Péitenger Lycée an hie wäert och duerch seng Decisiounen, seng Manéier an säin Optrieden der Schoul säi Stempel dropsetzen.

Et ass net u mir, an et ass och net mäin Job, engem zukünftege Schouldirekter ze soen, wéi hien ze wierken huet. Ech erlabe mer awer einfach, als fréier Schülerin vum LTMA, e klenge Wonsch mat op de Wee ze ginn... de Courage ze hunn, intelligent a verantwortungsvoll ze handeln, de Bléck méi no banne wéi no baussen ze riichten a "senger" Equipe, egal ob Schüler, Proff oder Aarbechter ze weisen, datt en Direkter net just dirigéiert... alles Guddes, Pascal!

VALERIJA BERDI



D'Schouljoer 2015-2016, e Joer mat villen Changementer am LTMA

*How do we change the world?
One random act of kindness
at a time*

Morgan Freeman

Dëst Schouljoer 2015-2016 kennt den LTMA eng ganz Rei vun wichtege Wiesselen, esou z.B. den neien Projet d'établissement (Like), d'Equipéieren vun all den Säll mat Beameren asw. Mee déi wichtegst Ännerungen sinn vun mënschlecher Natur..



Gläich am 1. Trimester, huet den Lucien eis am Stach gelooss. Als léiwen, sympatheschen an disponibelen Portier wor den Lucien sécherlech eng Sail am LTMA. Hues du en Schlëssel gebrauch, weider Bänken oder en Beamer, den Lucien huet dir dat organiséiert! 40 Joer wor hien all Dag fir eis do, an huet gutt fir eis gesuert! Hien wor eisen Fiels an der Brandung, huet sech duerch näischt kléng kréien gelooss, hat ëmmer en Laachen bereet an huet dat gemaach, wat en versprach huet. Duerfir loossen ech elo dem däitschen Aphoristiker an Lyriker Ernst R. Hauschka dat läscht Wuert fir den Lucien trefflech ze beschreiwen: "Wenn ein freundlicher Mensch auch noch zuverlässig ist, dann haben wir es schon mit einem halben Engel zu tun". Lucien, Merci fir alles waat's du fir eis all déi Joeren gemaach hues an profitéier vun denger gutt verdéngter Pensioun!



Eng weider Sail vum LTMA huet eis kierzlech, den 1. Mäerz, den Réck gekéiert. Zënter 1977 stoung hien am Déngscht vum LTMA, an huet esou mam LTMA seng Owender verbruecht, well net seelen krut een nach géint 20.00 Auer en Uruff aus dem LTMA. Den **Edgar** wor eisen Direkter vun 2005 un. Als gudden Historiker wosst den Edgar datt "*Les trois grandes époques de l'humanité sont l'âge de la pierre, l'âge du bronze et l'âge de la retraite*" (Jean Charles), an wor sech bewosst, datt hien déi läscht och untrieden misst. Elo wor d'Zäit komm. Duerch säin Engagement an seng Mënschlechkeet huet hien am LTMA säin Stempel opgedréckt. Wann hien do wor, konnt een ëmmer laanscht bei hien klappen goen fir eng Fro ze stellen, eng Äntwert ze kréien oder en oppent Ouer ze fannen (ausser den Contrôle financier stoung virun der Dier, dann huet een sech besser duerch d'Bascht gemaach). Un sech hat hien vill Funktiounen am LTMA. Offiziell wor hien eisen Här Direkter. Mee an Wierklechkeet wor hien och dem LTMA säin Archivist. Nëmme hien huet sech am klengen Chaos an sengem Bureau zurecht fonnt, fir déi Saachen ze fannen, déi een gesicht huet. Wann een emol bei hien konvokéiert wor, wor et net ëmmer einfach en Stull ze fannen, wann den Edgar sot, et sollt een Plaaetz huelen. Well hien wor och Antiquaire. Vir hien hat alles säin Wäert, an alles wor Wäert gehalen ze ginn : eng al Brochure (déi kann een gebrauchen wann een eng Kéier en Plakat iwwert dat Thema mat den Schüler mécht), en aalt Schoulbuch (do gesäit

een ewéi fréier dat Thema behandelt ginn ass). Recycler wor en och, well näischt huet een dierfen ewechgeheien, alles wor nach ze gebrauchen: eng al zerrappten Geo- oder Geschichtskkaart (*kann een jo pechen*), en aalt Plakat (*kann een weisen oder d'Recksait gebrauchen*). Dem Edgar säin Credo während sengen Joer als Direkter wor kloer : "*La bonté fait du bien à celui qui donne et à celui qui reçoit.*" (*William Shakespeare*). Merci Edgar fir déi vill schéin Joer am LTMA.



Mee wéi heescht et esou schéin : "*Dans la vie toute histoire a une fin, mais chaque fin annonce un nouveau départ*". Esou hunn mir elo zënter dem Mäerz 2016 en neien Direkter, den **Pascal**! Ganz nei ass en zwar net. Den Pascal ass och schonn eng ganz Rei Joeren am LTMA: fir d'éischt als Schüler vun 1984 bis 1991, am November 1997 huet en am Lycée ugefaang mat schaffen, am Abrëll 2005 gouf hien onsen Sous-

Marin, ups, onsen Sous-Direkter. Den Pascal ass en éierewärten Nofolger, well hien gehéiert zu deenen Mënschen, déi besonnesch Fähegkeeten hunn : esou ass hien en Organisatiounstalent, en Mann mat Wuert, an ech mengen esouguer, datt hien iwwernatierlech Kräften huet. Effectiv, wéi kann een sech soss erklären, wéini hien dat alles mécht, wat hien mécht. Seng Deeg mussen kloer méi Stonnen hunn oder hien kann d'Zäit unhalen! Keen anert Gebai huet seng Klassen schonn Enn Juli, seng Stonnepläng schonn Ufank September, an an wéineg Gebaier amüséiert sech den Sous-Direkter den Computerprogramm ze iwwerschaffen, fir datt gutt Stonnepläng erausgespaut ginn. Alles dat huet bis elo eisen Pascal gemaach (do muss dann och en gudden Remplaçant hiergezaubert gin). An falls dir et net wësst, eisen Pascal ass nobel, well "*Le travail est l'aliment des âmes nobles.*" (*Sénèque*). Duerfir ass et nëmmen richtig, dass hien elo eisen neien "Chef" gëtt, well "*La chance aide parfois, le travail toujours.*" (*proverbe brahman*).



CHRISTIANE IACOVAZZI





(1)

Lucien Marx



Le 1^{er} décembre 2015, notre concierge Lucien Marx, est parti officiellement à la retraite après 40 années de travail au LTMA où il a commencé

ses activités le 10 octobre 1975 en tant que garçon de salle. Et n'oublions pas les trois années (1970-1973) qu'il a passé en tant qu'élève au LTMA.

Le départ de Lucien laissera sûrement un grand vide, car il a toujours été une personne sur laquelle nous pouvions tous compter. Jovial et serviable, aimable et prévenant, prompt et avenant sont les épithètes qui le caractérisent à la perfection. Pas de fête où il ne prêtait main forte. Pas de copie qu'il n'exécutait avec diligence. Et que de problèmes ne furent évités lors de nos fêtes scolaires grâce à sa prévoyance !

De plus Lucien est une personne discrète qui travaille comme un forcené, mais qui s'efface quand on veut le remercier.





(2)

Edgar Müller

Depuis le 1^{er} mars 2016, Edgar MULLER, directeur du LTMA depuis 2005, est officiellement à la retraite.



Agape de Noël 2001



octobre 2005



Agape de Noël 2008



L'Athénée Royal au LTMA 1983



Départ de Cornel Meder 19.11.1987



Edgars Patt 2005



Jumelage Saint Hubert 1982



Lescht Foto op der Traap vum aalen LTMA - Januar 2014



Corps enseignant, administratif et technique du LTMA 1991-1992



Journée pédagogique 8.10.2007



Visite du nouveau lycée à Lamadelaine 2007



LTMA-PEDange - 1^{er} coup de pelle 9.2.2004



Mérite 2004



„Olympia“ au LTMA 2004



date inconnue



Proffenausflüch 1980 a 1981



Profferallye 13.7.1991



Profffriess 28.5.1998



Profferallye 2001



Des anciens qui nous ont quittés

Michèle Hodzic-Erpelding

Nous sommes tristes de vous annoncer le décès d'une ancienne élève de notre lycée. Nous avons trouvé l'annonce sur le site des « Anciens du LTMA » ...

<p>Traureg deele mer den Doud mat vun der</p> <p>Madame</p> <p>Michèle HODZIC-ERPELDING</p> <p>D'Michèle huet eis verlooss de 16. Februar am Alter vun 56 Joer. D'Zeremonie fir Äddi ze soen war zu Nidderkuer um Kierfech.</p> <p>Mat Léift soen Äddi: Den Här Mirsad Hodzic D'Joffer Noémie Mahjoub D'Madame Raymonde Mirgain veuve René Erpelding Den Här Guy Erpelding † D'Famill Sergio an Christiane Cieol-Erpelding mam Dario an Fernand An d'ganz Famill, Frënn an Bekannten.</p> <p>Déifferdang, Esch/Uelzecht an Diddeleng, den 22. Februar 2016.</p> <p>Déi Leit, déi der Verstuerwener wëlle gedenken, kënnen dat maachen mat engem Don un d'„Fondatioun Thierry van Werveke“, BGL IBAN LU75 0030 7810 7666 0000, mam Vermierk „Don Michèle Erpelding“.</p>	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1680334932206526&set=gm.889318721165343&type=3&theater>



Internas

Réunion du Comité du 25 février 2016

1. Stonnelaaf-Revival géint Rassismus

On attend toujours l'affiche des élèves pour entamer notre publicité auprès des Ancien(ne)s.

2. Appel à la cotisation 2016

L'appel à la cotisation débutera de suite auprès des anciens membres. Le montant de 20€ reste inchangé.

3. Schouldisco 3

Une bonne partie de la réunion a été consacrée à l'organisation de la 3^e édition de la Schouldisco

... et des améliorations à apporter par rapport aux années précédentes.

4. Portes ouvertes du 7 mai 2016

Comme l'année passée, des membres du comité assureront les grillades lors des portes ouvertes.

**La prochaine réunion du comité aura lieu
jeudi, le 24 mars 2016**

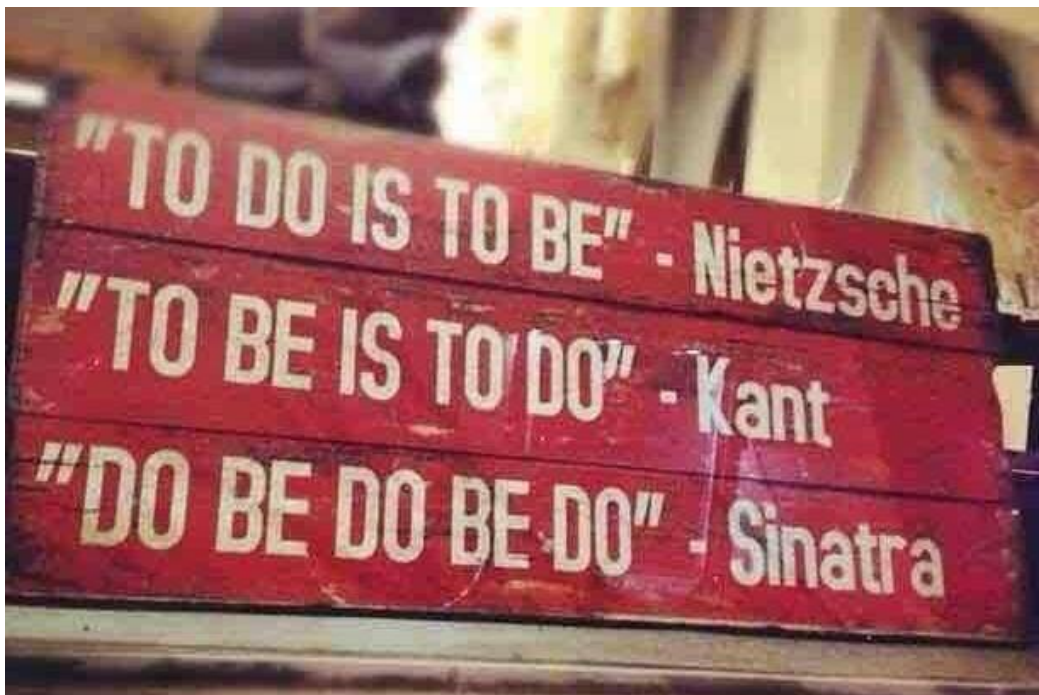


Membres du 25.2.2016 au 26.3. 2016

(les membres 1-51 se trouvent dans les numéros précédents du bulletin AALTheMA)

52. AGOSTINO Maria
53. BALLINGER Gilles
54. BAMBERG Patrice
55. BAUM Carole
56. BECKER Fabienne
57. BECKER Romain
58. BERNARD Aly
59. BETTINGER Pol
60. BILDGEN Jeannot
61. BOMMERTZ Claude
62. CALIGO Carole
63. CARVALHO Susi
64. DHUR Guy
65. DI BENEDETTO Marco
66. DOEMER Patrick
67. EICHER Carol
68. EWALD Tun
69. FELLER-MARX Michèle
70. FLEISCHHAUER Thierry
71. GAASCH Danny
72. GASPAR Jean-Luc
73. GASPAR Laurent

74. GLODT Colette
75. HOLLERICH Hubert
76. HOMA Jeanne
77. KHABIRPOUR Fari
78. LATINI Nadine
79. LECUIT Carlo
80. LOUIS Michèle
81. MEDER Cornel
82. MERSCH Brigitte
83. MORALES RECIO Francisco
84. PINTO Marlène
85. RASQUÉ Alain
86. SCHONS Lydia
87. SEHL Norbert
88. SIEBENALLER André
89. SIEDLER David
90. SINNER Guy
91. SOLVI Manila
92. SPELLER Lex
93. THEISEN Laurence
94. WENNER Roland
95. ZWICK Marco





Den aale Lycée an der Press

L'ancien LTMA transformé en structures pour les enfants

PÉTANGE - Un internat et une pouponnière vont voir le jour sur le site de l'ancien LTMA à l'horizon 2020/2021.



Le site de 3,5 ha, dans le centre de Pétange, va être réaffecté.
(photo: Editpress)

Le site de l'ancien Lycée technique Mathias-Adam (LTMA), dans la rue Batty-Weber, à Pétange, est prêt à renaître de ses cendres, plus d'un an après la destruction des bâtiments qui ont aussi accueilli l'École de la deuxième chance. Une demi-douzaine de structures sociales destinées aux mineurs sont ainsi prévues à cet endroit à l'horizon 2020/2021.

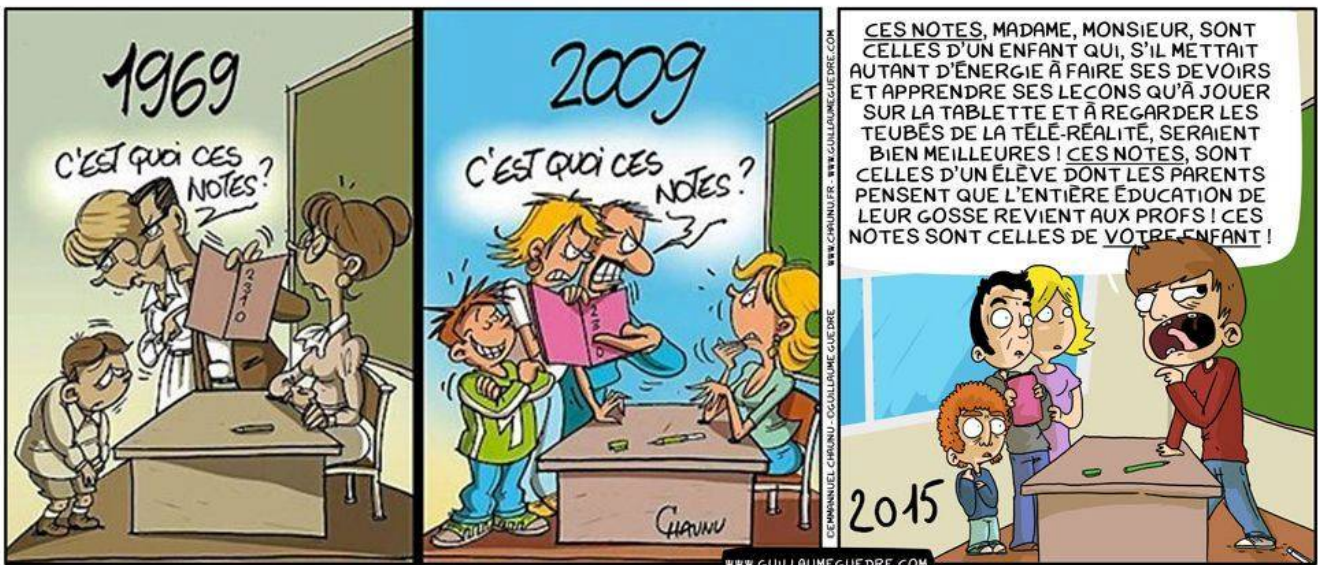
Parmi elles, une pouponnière accueillera des enfants de 0 à 3 ans, provisoirement retirés à leurs parents pour diverses raisons (jeunesse, troubles psychiatriques, toxicomanie). La structure gérée par Anne ASBL offrira 48 places. Un internat de 60 places verra aussi le jour. «Il s'adressera en priorité aux jeunes qui connaissent un contexte familial compliqué», précise Fernando Ribeiro, du département de l'enfance et de la jeunesse au ministère de l'Éducation nationale.

La création d'un centre thérapeutique pour 30 adolescents présentant des troubles du comportement est aussi en discussion, tout comme l'installation de logements pour personnes à besoins spécifiques. Le programme de construction des différents bâtiments doit prochainement être validé. Sa réalisation prendra quatre à cinq ans. Le coût du projet, financé par l'État, sera compris entre 50 et 74 millions d'euros.

THOMAS HOLZER

(L'ESSENTIEL, 8.3.2016)

<http://www.lesentiel.lu/finews/luxembourg/story/30538711>



D'APRÈS UNE IDÉE ORIGINALE D'EMMANUEL CHAUNU



Le nouveau LTMA dans la presse (1)

Eine stolze Bilanz



All diese Herrschaften wissen, was im Notfall zu tun ist
(Foto : Jérôme Peiffer)

Vor einigen Tagen durfte Direktor Edgar Muller aus dem „Lycée Mathias Adam“ Lamadelaine, in Anwesenheit des beigeordneten Direktors Pascal Marin, einer Zeremonie vorstehen, die ihm besonders viel Freude bereitete. Der nun scheidende Schulverantwortliche durfte nochmals 33 Schülern und zwei Lehrern gratulieren, die mit viel Einsatz nach vierzehn Doppelpunkten den Test bestanden haben, der es ihnen nun ermöglicht, die lebenswichtigen Griffe zu beherrschen, um jederzeit Erste Hilfe leisten zu können.

LAMADELAINE - Nicht weniger als 298 Mal konnte ein solches Zertifikat in den letzten zehn Jahren im LTMA überreicht werden und ganz er-

freut zeigte sich Edgar Muller, dass 172 Schüler sich in der schuleigenen Hilfsgruppe HELP engagierten. Beachtliche 19 Schüler konnten während der kleinen Feierstunde ihr Abzeichen erhalten, um dem HELP beizutreten und ab sofort bei kleinen und großen Gesundheitsproblemen in der Schule adäquate Hilfe zu gewährleisten. Unter den Gästen begrüßte der Direktor den Vertreter der „Administration des services de secours“ (ASS), John Gaspard, der seinerseits den Schülern für ihre Mühen und das erlernte Können dankte. Er wies sie daraufhin, dass ein Engagement bei der Feuerwehr und dem Zivilschutz eine Möglichkeit wäre, um weiterhin das Erlernte anwenden zu können. Die Elternvertreter, unter ihnen Präsident Romain Scheuer, fanden Lob für die Jugendlichen und Frank Hermes von der Petinger Feuerwehr bestätigte, dass immer wieder Jugendliche nach einem Erste-Hilfe-Kursus im LTMA den Weg zur Feuerwehr finden würden.

Spürbar anders

In seiner Rede dankte der HELP-Verantwortliche Léon Kraus der Nachfolgerin von Erny Wiot, Sandra Gloden, die mit interessanten Lehrstunden und mit viel Geduld die Kandidaten auf den Test vorbereitet hatte.

Kraus fügte hinzu, dass in der Vergangenheit dank des geschulten Blicks und Einsatzes der HELP-Schüler sowie der engagierten Lehrer unzählige Male keine Notwendigkeit mehr bestand, einen Krankenwagen zu bestellen.

Jubiläum

Zusammen mit dem Sicherheitsdelegierten Carlos das Neves wurde im Anschluss der Diplomübergabe angekündigt, dass im Juni dieses Schuljahres das zehnjährige Bestehen der Einsatzgruppe HELP gebührend im LTMA gefeiert werde.

(TAGEBLATT, 25.2.2016)



Le nouveau LTMA dans la presse (2)

Pädagogesch Woch am LTMA zu Péiteng



Vum 11. bis den 15. Januar huet den LTMA eng pädagogesch Woch fir d'Studenten, déi net mat op den interne Skiausflug waren, organiséiert.

Pädagogische Woche im LTMA

Vom 11. bis zum 15. Januar organisierte das LTMA eine pädagogische Woche für alle Septimanner, die nicht am internen Skiausflug teilnahmen. Die insgesamt 170 Schüler und Schülerinnen konnten an insgesamt 24 verschiedenen Ateliers teilhaben, die pädagogische, kulturelle und sportliche Ziele verfolgten. Neun Veranstaltungen fanden im Gymnasium statt, zwölf führte die Lerner außerhalb der schulischen Mauern, wie etwa nach Luxemburg Stadt, und drei Ausflüge wurden im nahen Ausland organisiert. Alle Ausflüge und Ateliers wurden von insgesamt 150 be-

troffenen und interessierten Lehrern, darunter auch der Direktor Herr Egdar Müller, begleitet. Neben einem Back-Kurs, einem Konzert von „Saxitude“, dem Theaterstück „La malle de Molière“, welches von den Schauspielern des TOL dargestellt wurde, begeisterte die Schüler vor allem aber auch das Schlittschuhfahren auf der Kockelscheuer und der Ausflug in die Skihalle nach Amnéville. „Wir haben gelernt, anders zu lernen“, so lautete die Konsequenz der teilhabenden Schüler. Insgesamt kann diese pädagogische Woche als eine bereichernde und erfolgreiche Erfahrung angesehen werden, welche wohl auch im nächsten Jahr wieder stattfinden wird.



(RTL.LU - NEWS, 4.3.2016)

<http://www.rtl.lu/letzebuerg/lokal/gemeng/petange/news/217689.html>



Le lycée a organisé pour tous les élèves de 7e qui n'ont pas participé pas au stage de glisse une semaine riche en découvertes. Découvrez sur la page d'accueil du lycée des témoignages et des photos des différentes activités offertes aux élèves.

<http://www.ltma.lu/index.php/vie-scolaire/projets/234-semaine-pedagogique-en-classe-de-7e-2>



Le nouveau LTMA dans la presse (3)

Flüchtlingen erzielen hir Geschicht



"Living library" mat Young Caritas am LTMA zu Péiteng, organiséert zesumme mam Laura Pregno.

Am Lycée Technique Mathias Adam zu Lamadelaide hunn haut jonk Réfugiéen iwvert hir perséinlech Erfahrung an de Schüler op hir Froe geäntwert.



Video: <http://tele.rtl.lu/emissionen/de-journal/3057807.html>



RTL.LU NEWS, 21.3.2016



photo: Paul Galles



Le nouveau LTMA sur Facebook

Jonk Entrepreneuren Luxembourg



D'Mini-Entreprise **E-Teens** aus dem LTMA krut op der Vente zu Messancy den Präis vum beschten Stand, offréiert vum Cora-Shopping! Félicitatiounen!

Niewt engem Akaafs bong, kritt d'Mini-Entreprise d'Méiglechkeet fir demnächst nach

eng Kéier an d'Galerie vum Cora verkaafen ze goen.

<https://www.facebook.com/157604014269453/photos/a.226768960686291.70275.157604014269453/1227431880619989/?type=3&theater>



Nous sommes une équipe de 6 élèves du LTMA, des classes de 10e, 11e et 12e Commerce. Nous avons créé une mini-entreprise nommée E-Teens et nous vendons des powerbanks.

De nos jours, tout le monde possède un téléphone portable ou tablette tactile.

Qui n'a pas déjà été à court de batterie ? Nous avons ce qu'il vous faut. Nous avons plusieurs modèles de powerbanks avec plusieurs coloris et outils différents.

Nous vendons trois modèles différents de batteries externes, nous avons la « E-Classic », une batterie discrète, la « E-Card », une batterie très compacte et légère et enfin la « E-Sound », un modèle qui sert aussi de haut-parleur.

Toutes nos batteries ont une grande capacité de chargement.

Vous pouvez passer commande en-ligne sur notre site internet www.e-teens.lu ou vous adresser à un des membres de notre mini-entreprise. Vous pouvez également nous suivre sur notre page Facebook www.facebook.com/eteensltma



Waat wor/ass am neien LTMA lass ? (1)

Engagement volontaire à la „Wanteraktioun“

Après les préoccupations des élèves concernant l'arrivée de l'hiver et son impact sur les sans-abris, nous avons décidé de contacter des associations pour offrir notre aide et notre temps libre.

L'équipe de la „Wanteraktioun“ d'Inter-Actions et de la Croix-Rouge nous ont accueillis les bras ouverts pour notre première action en décembre.

La „Wanteraktioun“ répond aux besoins des plus nécessiteux de notre société pendant la période des grands froids. On leur offre tous les jours des repas chauds et un hébergement nocturne.

En décembre, la classe 9MO5 s'est répartie sur deux jours pour s'occuper du service des repas chauds. Les élèves ont préparé les tables, se sont occupés du service des repas et ont également débarrassé les tables à la fin.

Un grand bravo aux deux équipes

En janvier, la motivation pour aider étant toujours présente et afin de ne pas déranger les cours, une action bénévole a été organisée avec l'équipe d'Inter-Actions. Pendant quelques samedis de janvier - mars un groupe d'élèves s'occupe de la préparation de crêpes pour les distribuer après les repas chauds. Un grand merci à la Croix-Rouge de nous avoir mis à disposition une machine à crêpes afin de pouvoir réaliser ce projet.

Un grand merci aux élèves pour leur engagement volontaire!

<http://www.ltma.lu/index.php/vie-scolaire/projets/240-wanteraktioun>





Waat wor/ass am neien LTMA lass ? (2)

Sortie Arcelor Mittal Differdange



9PRF1: Vistite mercredi le 20 janvier 2016 du laminoir d'Arcelor Mittal de Differdange, produisant les meilleures poutres porteuses au monde (la tour Burj Kahlifa à Dubaï, Emirats

Arabes Unis, le Freedom Tower à New York, USA).

<http://www.ltma.lu/index.php/vie-scolaire/projets/243-sortie-arcelor-mittal-differdange>



Waat wor/ass am neien LTMA lass ? (3)

Bol de riz 2016

Dans le cadre du projet « Bol de riz », Help for the Planet Asbl et Mme Cormerais ont organisé un projet de sensibilisation sur la pauvreté au Burkina Faso.

Deux classes – la 7e ST3 et la 10e PSF – ont participé à différents ateliers qui leur ont également permis d'aborder la question de l'éducation au

Burkina Faso. Cette année, Help for the Planet Asbl participera au projet « Bol de riz ». L'association vendra des mangues fraîches afin de financer une école au Burkina Faso.

<http://www.ltma.lu/index.php/vie-scolaire/projets/248-bol-de-riz-2016>





Lycée technique Mathias-Adam
Classe 10CM1 - M. Kieffer

Janvier 2002

Obere Reihe v.l.:

1. Christian Frost
2. Cédric Picquoin
3. André Dias
4. Filipe Rodrigues
5. Tania Vivani

6. Nancy Schumacher

7. Michel Rodrigues
8. Christina Jans
9. Claude Morbach
10. Rregi Gramatiko
11. Patrick Frost

Mittlere. Reihe v.l.:

1. Dan Elvinger
2. Alain Engelmann
3. Viviane Jungels
4. Jessica Da Silva

5. Luisa Errico

6. Chris Halsdorf
7. M. Kieffer

2. Anne Logeling

3. Jessica Veneziano
4. Patricia Schoux
5. Jil Herin

Untere Reihe v.l.:

1. Liliane Da Silva

10CM1 - 2002





Lycée Technique Mathias Adam Pétange 12/94 Lehrer Herr Wenner Klasse 11 TAC
Obere Reihe v. l. 1 Roland Wenner 2 David Cimoitno 3 Luigi Nabdella 4 Eric Kayser 5 Claude Reuter 6 Stefano Daprtie
Untere Reihe v. l. 1 Sandra Valle 2 Sonia Stormi 3 Sonia Peixoto 4 Sabrina Vivant

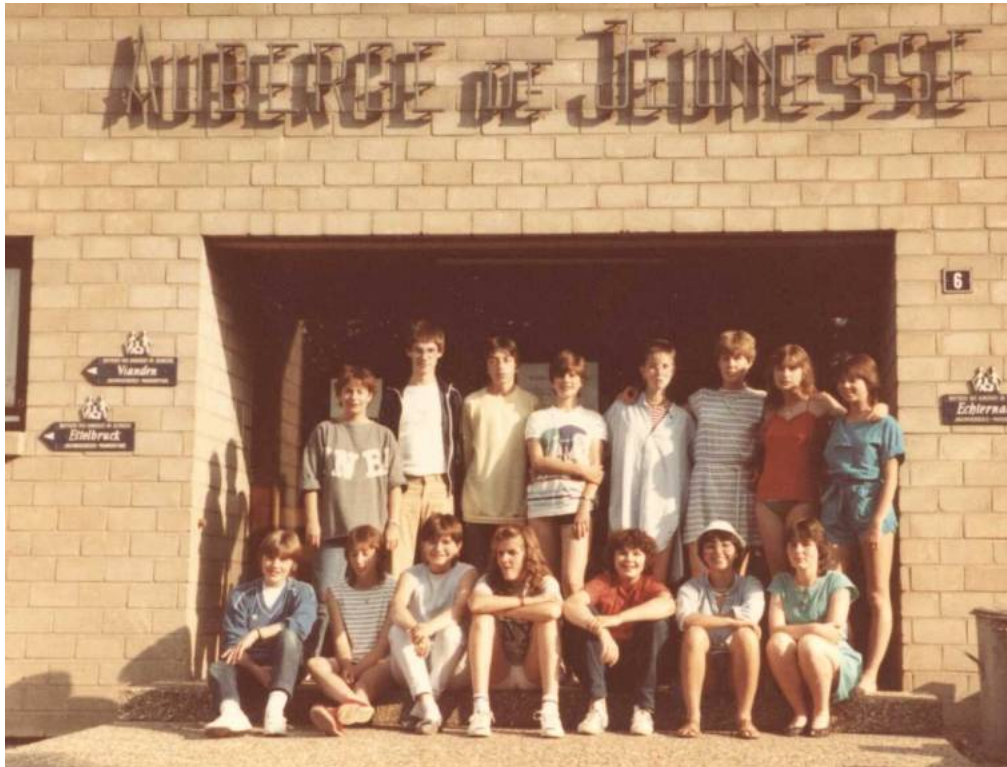
11TAC - 1994





Les beaux souvenirs ne meurent jamais !

Excursion de la 902 à Beaufort (1984)







... jer svaka fotografija ima svoju priču ¹

Photos d'Eldina Babic, photographe officielle de l'AALTMA



¹ Traduction : ... car chaque photo a son histoire



Nénufar

-bon l'état d'urgence et daesh ça avance
pas on fait quoi?
-nénufar...
-quoi?
-ça devrait s'écrire avec un f



Ah l'orthographe française !

Que de batailles n'a-t-on pas livrées.

La dernière en date, contre des moulins à vent, puisque voilà presque trente ans que l'Académie française a donné son aval à une petite révolution. Mais bon.

Cela dit, parmi les détracteurs de la réforme, il y a tout et son contraire. Parfois réunis en une même personne. Celle, par exemple, qui se plaint de la perte de l'accent circonflexe. Et met en avant la mémoire des mots. Leur voyage. J'applaudis des deux mains. Mais m'arrête aussitôt quand, d'un même élan, elle efface ce voyage.

C'est le cas avec le mot «nénufar».

Dans la nouvelle mouture, il est proposé de remplacer le «ph» par un «f». Ah ce bon vieux «ph» venu tout droit du grec et qui met en extase tous les étymologistes. Sauf que, dans le cas de «nénufar», ils ont tout faux.

Passes encore qu'ils oublient que l'Académie préconisait «nénufar» jusqu'en... 1935. Ce n'est que dans la huitième édition de son fameux dictionnaire, en effet, qu'elle a opté pour le «ph». On se demande pourquoi.

Certains linguistes disent que c'est le voisinage du mot «nymphé» qui en est responsable. De fait, une espèce de «nénufars» a pris «nymphéa» pour nom, rendu célèbre par Monet.

Dans «nymphé» le «ph» coule de source. «Numphê» est un mot grec. Signifiant «jeune fille». Ou «jeune mariée», ce qui n'est pas la même chose, mais «promise» met tout le monde d'accord. Mais «nénufar», chers apprentis hellénistes, n'est pas un mot grec.

«Ninûfar», dit-on du côté arabe de la Méditerranée. Or, l'arabe ne connaît pas le «ph». Il a pris le mot du persan «nilufar» qui, lui, est allé se servir directement auprès du sanskrit. Le tout signifiant «lotus bleu».

Qui a, alors mis le «ph» au cœur du «nénufar»? Le latin christiano-médiéval, pardi ! Qui se cherchait une filiation gréco-romaine. Et qui, surtout, haïssait tout ce qui venait de l'inphidèle Orient !



JEAN PORTANTE (*)

(LE JEUDI, 25.2.2016)

(*) enseignant de français dans les années 70 au LTMA

"Je suis sûr ta soeur elle va bien"

"Je suis sur ta soeur elle va bien"

D'où l'importance d'un accent circonflexe

Si j'étais Jean-Claude Juncker...



Si j'étais Jean-Claude Juncker, j'aurais honte aujourd'hui. Autant je me serais réjoui, si j'étais à sa place, au moment où «ma» (je veux dire «sa») grande amie Angela a ouvert les frontières allemandes pour accueillir un million de réfugiés (en me disant que si la France avait fait pareil, et d'autres pays, proportionnellement à leur taille, il n'y aurait plus de «crise migratoire» en Europe), autant j'aurais honte aujourd'hui de ce qui est sorti du «sommet de la dernière chance», lundi dernier à Bruxelles.

Oh, Angela m'aurait, comme lui, mis au parfum quelques heures avant qu'avec les Vingt-huit on ne rencontre les Turcs, et ça m'aurait fait plaisir, parce que même François (Hollande, pour ceux qui ne le tutoient pas) a été placé devant le fait accompli.

Oui, j'aurais été là, quand Angela et Ahmet – oui, oui, si j'étais Juncker, je l'appellerais par son prénom, Davutoglu, tout comme je dirais Recep pour Erdogan –, ont concocté leur plan. Et même si je n'en avais pas été fier, j'aurais été orgueilleux d'avoir vécu un de ces instants historiques qui me feraient palpiter et qui seraient bien mis en évidence quand un jour j'écrirais mes mémoires, ou demanderais à un écrivain, tiens, pourquoi pas à Jean Portante, de me servir de nègre.

Mais revenons un peu en arrière. C'est bien ce qu'elle a fait depuis le départ de cette histoire de migrants, Angela : imposer son point de vue. Un bon point de vue, au début du moins. Elle qui a ouvert les portes de l'Allemagne, et les autres qui en sont restés bouche bée. Venir en aide à des

gens qui en ont tellement besoin, voilà qui redonnait du sens au grand C président au nom de mon parti et du sien. C comme charité chrétienne. Tiens même François l'a dit, François le pape.

Et Angela aurait pu compter sur moi dans tout cela. Moi, oui moi, proposant à ces récalcitrants chefs d'Etat et de gouvernement de mon Union de se répartir via des quotas les nouveaux arrivants. Elle donnant l'exemple de la voie à suivre, moi, comme un évangéliste, répandant la bonne parole à Paris, Rome, Londres (non Londres peut-être pas, car David, quand de migration il retourne, même de migration d'Européens, se hérisse facilement), etc. On m'aurait un peu partout envoyé paître. Les quotas, m'aurait-on dit, si j'étais Jean-Claude, Orban (son prénom à lui, même avec des pincettes, je ne le toucherais pas), tu sais où tu peux te les mettre. Et c'est à peu près là qu'ils se trouvent aujourd'hui.

Qu'importe. Il y avait Angela, Sainte Angela, mère consolatrice des réfugiés syriens. Ah, je les aurais entendus, derrière les barbelés, les réfugiés, crier : «Angela, Angela», et tiens, peut-être qu'il y en aurait même eu quelques-uns scandant mon prénom à moi : «Jean-Claude, Jean-Claude», si j'étais lui.

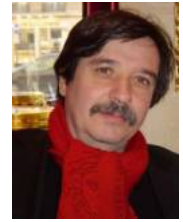
Mais non. Me voilà, honte des hontes, à souffler à l'oreille de François (Hollande), qu'ils avaient eu raison, lui et les autres, de mettre un bouchon sur toutes les ouvertures de leurs frontières, car Angela a trouvé la solution miracle à laquelle même eux n'avaient pas osé penser. A savoir que si personne ne veut des réfugiés, il n'y aurait qu'à les virer. Il suffirait de mettre les moyens qu'il faut car, idée de génie, s'il n'y a pas d'argent afin que ces pauvres misérables restent chez nous, en trouver pour qu'ils s'en aillent, c'est simple comme bonjour.

Si j'étais Jean-Claude, comment me regarder dans une glace après avoir défendu cette nouvelle politique commune de l'Union européenne, née dans la tête d'Angela et de Recep lundi der-

nier ? Mais bon, honte ou pas, je n'en serais pas à une volte-face près.

Cela dit, je n'en serais pas non plus à une couleur à avaler près. Angela n'a-telle pas promis à Recep qu'en échange de sa grande générosité les citoyens turcs pourraient désormais voyager librement dans l'espace Schengen ? Pourquoi ne pas alors suggérer à Recep de naturaliser les millions de réfugiés syriens, de faire d'eux des Turcs

(et non des têtes de Turc) afin qu'ils puissent malgré tout revenir dans notre espace ?



JEAN PORTANTE (*)
(LE JEUDI, 10.3.2016)

(*) enseignant de français dans les années 70 au LTMA

RED

R.E.D. – Älter, Härter, Besser (3)

„Die Dicken schieben sich die Posten zu“

Wie aus einer inkompetenten Ministerin eine kompetente Regierungsrätin wird



Zuerst stellte man sie kalt. Dann, sie war schon fast tiefgefroren, taute man sie wieder auf, um ihr einen heißen Draht nach Arabien nachzusagen. Wo sie diese Kompetenz her hat, weiß der Teufel. Wie dem auch sei, es bleibt immer noch die Frage: Weshalb hat man eine versierte Orientexpertin zu einer überforderten Kulturpolitikerin und zu einer noch überforderteren Wohnungsbaupolitikerin gemacht? War sie nur eine Wahlbezirksquotenfrau? Ihr Abgang hat eine so kolossale Leere geschaffen, dass man drei Männer benötigte, um diese auszufüllen. Ist das nicht ein Schuldgeständnis einer Mannschaft gegenüber einer Kollegin, die man vielleicht verheizen wollte?

Weitere Fragen drängen sich auf. Was sagt die höhere Beamtenschaft zu dieser Nominierung?

Muss der (die) Kandidat(in) nicht gewisse Bedingungen erfüllen: Studien, Laufbahn- und Aufstiegsbedingungen ...? War die neue Regierungsrätin nicht schon längst pensionsberechtigt? Entsteht hier ein ungesunder Kumul? Hätte man nicht vielleicht eine interne Ausschreibung für diesen, wie man uns sagt, doch so wichtigen Posten organisieren müssen?

Nach Transparenz sieht das nicht aus. Die frisch gebackene Regierungsrätin mag sich trösten, denn sollte sie auch in ihrer neuen Position scheitern, dann gibt es immer noch den Posten des „Attaché de gouvernement“, um sie in Lohn und Brot zu halten.

Ein solcher Personenschacher hinterlässt einen schalen Beigeschmack. Am Stammtisch hört man: „Die Dicken schieben sich die Posten zu, wie eh und je.“ Die Menschen schauen nicht auf die Arbeit einer Regierung, sondern auf die Personalien.

Jean Asselborn ist nicht umsonst der populärste Politiker, nicht weil er gut arbeitet, sondern weil er gut wirkt. Das sollte eine Lehre sein für alle, die sich anschicken, die Regierung zu übernehmen.



ROBERT WILMES
Lehrer i.R. des LTMA
(LUXEMBURGER WORT, 16.3.2016)



Yves DUTEIL: « AVOIR et ÊTRE »



Loin des vieux livres de grammaire,
Écoutez comment un beau soir,
Ma mère m'enseigna les mystères
Du verbe être et du verbe avoir.

Parmi mes meilleurs auxiliaires,
Il est deux verbes originaux.
Avoir et Être étaient deux frères
Que j'ai connus dès le berceau.

Bien qu'opposés de caractère,
On pouvait les croire jumeaux,
Tant leur histoire est singulière.
Mais ces deux frères étaient rivaux.

Ce qu'Avoir aurait voulu être
Être voulait toujours l'avoir.
À ne vouloir ni dieu ni maître,
Le verbe Être s'est fait avoir.

Son frère Avoir était en banque
Et faisait un grand numéro,
Alors qu'Être, toujours en manque
Souffrait beaucoup dans son ego.

Pendant qu'Être apprenait à lire
Et faisait ses humanités,
De son côté sans rien lui dire
Avoir apprenait à compter.

Et il amassait des fortunes
En avoirs, en liquidités,
Pendant qu'Être, un peu dans la lune
S'était laissé déposséder.

Avoir était ostentatoire
Lorsqu'il se montrait généreux,
Être en revanche, et c'est notoire,
Est bien souvent présomptueux.

Avoir voyage en classe Affaires.
Il met tous ses titres à l'abri.
Alors qu'Être est plus débonnaire,
Il ne gardera rien pour lui.

Sa richesse est tout intérieure,
Ce sont les choses de l'esprit.
Le verbe Être est tout en pudeur
Et sa noblesse est à ce prix.

Un jour à force de chimères
Pour parvenir à un accord,
Entre verbes ça peut se faire,
Ils conjuguerent leurs efforts.

Et pour ne pas perdre la face
Au milieu des mots rassemblés,
Ils se sont répartis les tâches
Pour enfin se réconcilier.

Le verbe Avoir a besoin d'Être
Parce qu'être, c'est exister.
Le verbe Être a besoin d'avoirs
Pour enrichir ses bons côtés.

Et de palabres interminables
En arguties alambiquées,
Nos deux frères inséparables
Ont pu être et avoir été.

chanson :

<https://www.youtube.com/watch?v=EODNO14ZEhA>
<https://www.youtube.com/watch?v=SbRuS46bUxI>



Tolle Titel !!!!

Kirchberk ?

(Land, 5.2.2016, à propos l'image écornée de l'avenue JFK)

Les voyages de Marco

(Le Jeudi, 11.2.2016, à propos des voyages de l'artiste Marco ... Godinho)

Des députés plutôt dépités

(Le Jeudi, 18.2.2016, à propos des problèmes des députés avec la « salle de lecture » pour les textes du TTIP)

Prêt à (im)poser

(Le Jeudi, 18.2.2016, à propos des pratiques fiscales d'Ikea épinglées par les Verts au Parlement européen)

MERSSI!

(Le Quotidien, 24.2.2016, à propos d'un doublé de Leo Messi du Barça contre Arsenal)

Brasserie qui roule amasse les fans de mousse

(Le Quotidien, 24.2.2016, à propos de la Brasserie Bofferding)

Nächster Trump-Triumph

(Tageblatt, 25.2.2016, à propos de la victoire de Donald Trump au Nevada)

Ellie, elle l'a!

(Le Jeudi, 25.2.2016, à propos d'un concert d'Ellie Goulding à la Rockhal)

35 ans de mariage: des oh et des bah!

(De Feierkrop N°1061, 26.2.2016, à propos du documentaire « Kinnekskanner » sur RTL)

Frauenmorde – Mordsfrauen

(Tageblatt, 1.3.2016, Artikelserie über weibliche Krimiautoren)

Têtes de Kurdes

(Le Jeudi, 3.3.2016, à propos du combat des unités féminines kurdes contre la barbarie de Daesh)

Trouver la bonne voix

(Luxemburger Wort, 4.3.2016, à propos de l'atelier de synchronisation „Léin mer deng Stëmm »)

In 300 Weinen um die Welt

(Tageblatt, 8.3.2016, à propos du Festival des Vins du Monde)



Schülerantworten: Peinliche Patzer aus dem Abitur



Aufgabe: Erstellen Sie eine Nahrungskette im Ökosystem See.

Antwort: Glieder einer Nahrungskette im See sind Algen, Flohkrebse, Thunfisch, Hai und der Mensch als Endkonsument. (Aus einer Abiturklausur in Biologie)

"Da in der Tiefsee den Pflanzen Licht für Photosynthese fehlt, machen sie mit Leuchtstoffen welches selbst." (Aus einer Abiturklausur in Biologie)

"Nach Lamarck wedelten Dinosaurier so lange mit den Armen, bis sie Flügel bekamen." (Aus einer Biologie-Abiturklausur zur Evolution der Vögel)

"What he don't know, doesn't make him hot, as we say in Germany." (Aus einer Fachabiturprüfung in Englisch)

"The American Dream means that you want to become really big." (Aus einer Abiturprüfung in Englisch)

"Schriftsteller in den 50er Jahren waren nur erfolgreich, wenn sie mit Glied in der Gruppe 47 waren." (Aus einer Abiturklausur in einem Deutsch-Leistungskurs zum Thema "Literatur in der Bundesrepublik Deutschland nach 1945")

"Der Protagonist aus ›Faserland‹ erscheint eher naiv, oberflächlich und suchend." (Aus einer Abiturklausur in Deutsch über den Roman "Faserland" von Christian Kracht.)

"Faust ging in die Natur, um sich selbst zu befriedigen." (Aus einer mündlichen Abiturprüfung in Deutsch über "Faust I".)

"Gretchen im Kerker übergab sich in die Hand Gottes." (Aus einem Abituraufsatz zu "Faust I".)

Aufgabe: In einer Abiturklausur im Fach Kunst soll die Marmorstatue "Adam" des Bildhauers Tullio Lombardo beschrieben werden.

Antwort: Adam sieht recht fit und muskulös aus. Dies liegt sicherlich an seiner guten Ernährung – den Apfel hält er ja noch in der Hand.

In einer mündlichen Abiturprüfung in Geschichte wird eine Karikatur gezeigt.

Frage: Wer ist die weglaufende Person auf dem Bild?

Antwort: Goebbels, der Präsident der DDR.

"Ratzinger ist Atheist." (Fazit eines Schülers zu einem Text über den emeritierten Papst Joseph Ratzinger in einer Abiturprüfung in Religion.)

<http://www.spiegel.de/fotostrecke/schuelerantworten-peinliche-patzer-aus-dem-abitur-fotostrecke-134076.html>



Le nouveau **LEXIQUE DE L'ENSEIGNANT**

... à utiliser lors des entretiens avec les parents, ou pour remplir les bulletins scolaires ...



On ne doit plus dire :

- Il est fainéant,

mais : « Il manifeste un léger déficit de motivation induisant une phase de repos intellectuel qui n'est probablement que temporaire ».

- Il est paresseux,

mais : « Il ne présente aucune appétence génétique manifeste pour le travail scolaire et se montre réfractaire à toute dépense d'énergie intempestive ».

- Il a un poil dans la main,

mais : « Ses caractéristiques génétiques l'empêchent de tirer le meilleur parti de tout le potentiel de ses membres supérieurs ».

- Il ne fait rien,

mais : « On ne trouve nulle trace concrète, ni même virtuelle de son activité débordante, mais :

sa volonté de bien faire commence à devenir perceptible ».

- Il est nul,

mais : « Les objectifs pédagogiques sont inadaptés à ses potentialités mais : sa marge de progression n'en demeure pas moins substantielle ».

- Il est bête,

mais : « Ses connections cervicales ne sont pas encore toutes assurées mais : le processus de réflexion devrait connaître un déblocage imminent ».

- C'est un abruti,

mais : « Il connaît un épanouissement ralenti, mais : certaines lueurs indiquent qu'il ne demande qu'à s'éveiller à la moindre étincelle ».

- Il a des difficultés,

mais : « Il pourrait certainement mieux faire si le contexte s'y prêtait et que les lacunes rédhibitoires ne cessaient de croître de façon exponentielle ».

- Il n'est pas doué,

mais : « Il ne semble pas prédisposé à postuler au passage dans la classe supérieure sans ouvrir ses manuels scolaires et redoubler d'efforts ».

- Il dort en classe,

mais : « Il connaît un léger décalage horaire et son horloge biologique semble réglée sur l'heure estivale de l'hémisphère sud ».

-Il fait des bêtises,

mais : « Son manque de maturité implique des comportements déviants peu propices à maintenir son attention et son sérieux ».

- Il fait le clown,

mais : « Son sens inné de la plaisanterie le conduit à distraire ses camarades et à animer le cours sans se soucier de l'ordre établi ».

- Il monte sur les tables,

mais : « Il recherche le meilleur point de vue panoramique et tente d'oxygéner d'avantage les cellules de son cerveau afin d'augmenter sa productivité ».

- Il court dans la classe,

mais : « Sa motivation irrépressible à rendre service enrhu me un peu ses voisins mais : sa vitesse de course fait merveille au cours de gym ».

- Il ennuie les autres,

mais : « Son esprit taquin et joueur retarde son intégration et provoque une pénurie dans l'armoire pharmaceutique de l'école ».

- Il est violent,

mais : « Son instinct possessif et revendicatif le pousse à des actes impulsifs qu'il regrette immédiatement malgré ses récidives chroniques ».

- Il est détesté,

mais : « Sa capacité impulsive aboutit à un manque de popularité et à un isolement regrettable qui l'empêchent de se faire délégué ».

- Il est pris en grippe,

mais : « Il est victime d'un déficit affectif de la part de la maîtresse qui ne concentre pas toute l'attention nécessaire à son égo ».

- Il ne sait rien,

mais : « L'imprégnation cognitive résiduelle n'est pas encore quantifiable mais : on constate des progrès méthodologiques dans l'ouverture du cartable ».

- Il ne retient rien,

mais : « Ses capacités mnémotechniques sont encore peu développées en raison d'une carence en phosphore ».

- Il est têtu et borné,

mais : « Il souffre d'un manque de flexibilité intellectuelle et son ouverture d'esprit n'est pas encore optimale ».

<http://lesoufflecestmavie.unblog.fr/2012/10/20/petit-lexique-de-lenseignant-la-realite-est-ailleurs-thierry-lamireau/>

PETIT COURS DE FRANÇAIS 2

Ramadam : ce que disait Ève pour faire avancer le bateau

Expatriées : anciennes petites amies mal rangées

Le petit poucet : car il était constipé

Syntaxe : fête des impôts

Patois nîmois : mais c'est qui alors ?

Cédille : invention stupide créée par monsieur Duçon

Mercato : maman pratiquante

Pistachier : chemin particulièrement odorant



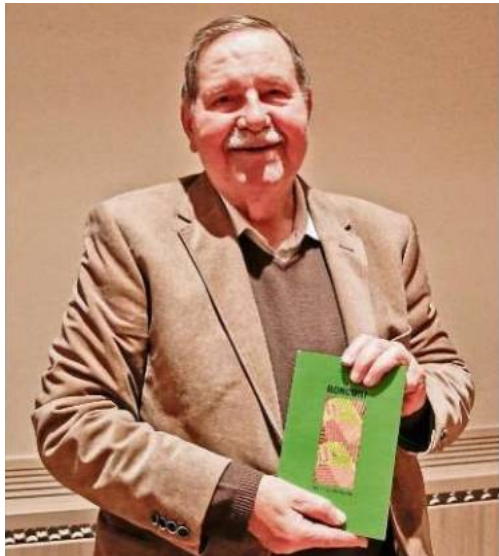
**LA RADIO OFFICIELLE
DU RIRE!**



„Ronconi. Aufzeichnungen“

Zeitkritische Schlüsselliteratur *Momentaufnahmen und Handlungsfetzen* *als Stilmittel*

Mit ausdrücklichem Bezug auf seine Publikation „Reisiger. Aufzeichnungen“ (Éditions Le Phare, 2007), hat Cornel Meder (Jg. 1938) unlängst mit „Ronconi. Aufzeichnungen“ diesen thematischen Faden wieder aufgenommen.



Die Hauptfigur Ronconi, Mitte bis Ende dreißig, höchstwahrscheinlich der natürliche Sohn des Meringer Pfarrers, wird Leiter eines neu geschaffenen Kulturinstituts im „Alten Pfarrhaus“, wo einst die beiden literaturvernarnten Lehrer Reisiger und Jansen mit ihren Ehefrauen lebten. Matura, die Mutter Ronconis, war damals der „gute Geist“ des Hauses, das nunmehr zu einem regionalen Zentrum für Literatur und Kultur in Form einer Stiftung ausgebaut werden soll. Ronconi wurde vom Verwaltungsrat als Kandidat für den Direktionsposten zurückbehalten und versucht nun, sein Konzept umzusetzen, wobei er allerdings von Anfang an mit Rivalitäten und Intrigen konfrontiert ist, die ihn bei seiner engagierten, idealistisch betriebenen Kulturarbeit immer wieder ausbremsen und letztlich auch innerlich zermürben.

Der Protagonist wird chronistisch begleitet von einem Erzähler, der Ronconi zwar als „fiktionale Figur“, aber gleichzeitig auch als „Intimus des Autors“ und „alter ego“ bezeichnet, ein „treuer Gefährte; einer der sehr unbequem sein kann, der den Autor seit vielen Jahren ausspioniert hat und

sein Wissen über ihn jetzt (wenig) verschlüsselt preisgibt“ (S. 6f.). Über dieses Spannungsverhältnis zwischen literarischer Fiktion und (autobiografischer) Realität entwickelt Cornel Meder letztlich auch seine Aufzeichnungen, wobei die Übergänge zwischen Dichtung und Wahrheit stets fließend sind.

Fiktionale Figur und „Intimus des Autors“

Die Aufzeichnungen um Ronconi werden nicht chronologisch-linear, sondern eher als Handlungsfetzen, als für Ronconi situativ relevante Momentaufnahmen vermittelt, wobei die erzählte Zeit in etwa auf den Zeitraum kurz nach der Jahrtausendwende angesiedelt werden mag. Das Verhältnis von Erzählzeit und erzählter Zeit ist stark gerafft und es werden lediglich die für den Fortgang der Darstellung nötigen Elemente vermittelt, wobei es häufig zu Rückblenden auf die vorherigen Reiser-Aufzeichnungen kommt, was demnach entsprechende Vorkenntnisse implizit auch voraussetzt.

In Cornel Meders „Aufzeichnungen“ fließen unterschiedliche Sujets mit ein, insbesondere kultur-, schul-, gesellschaftspolitische Aspekte, womit „Ronconi“ über das individuelle Schicksal seiner Hauptfigur (und des autobiografisch geprägten Erzählers) hinaus verweist. Sowohl der heimische Kultur- und Literaturbetrieb („Die Literatur im Würgegriff der Literaturwissenschaft“, S. 32), wie das Luxemburger Schulsystem, der Niedergang geistig-humanistischer Werte, die Politik, aber auch etwa der Feminismus (personifiziert in der weiblichen Figur „Pätt“: „Was wäre Pätt doch eine tolle Frau, wenn sie nicht ständig daran denken müsste, dass sie eine Frau ist!“, S. 116) oder die Luxemburger Intellektuellen („eine Seilschaft von Versagern, die ihr kleines Dorftheater spielen ... Spinner!!!“, S. 76) werden dabei mitunter recht kritisch dargestellt. Am Ende bleiben dann letztlich nur mehr Resignation, äußere wie innere Emigration und gesellschaftlicher Rückzug ...

JEFF BADEN

(LUXEMBURGER WORT, 19.3.2016)

Cornel Meder: „Ronconi. Aufzeichnungen“, Éditions Le Phare, 159 Seiten, Paperback, ISBN: 978-99959-940-0-06



STONNELAF

Contre le racisme

15 avril 2016 | Vendredi | de 16h à 19h

Course parrainée d'une heure
Au Lycée LTMA

Pour élèves, parents d'élèves,
enseignants et anciens du lycée

Inscriptions

Date limite d'inscription : **12 avril**
Un t-shirt sera offert aux participants inscrits avant
le 18 mars.

Pour plus d'informations : www.ltma.lu
stonnelaf2016@hotmail.com

Premier départ : **16hr**
Deuxième départ : **17hr30**

L'intégralité des dons recoltés sera
reversée à l'association **« Médecins
sans frontières Luxembourg »**.



Pour vous inscrire, veuillez envoyer un courriel à l'AALTMAS asbl: info@aaltma.lu

Le Comité de l'AALTMAS vous enverra alors de plus amples informations concernant le rendez-vous,
le compte bancaire pour verser le don du/des parrain(s), etc.

SCHOULDISCO REVIVAL



Volume 3

DJ Ca\$ch
DJ Pascal

4. Juni 2016

Entrée: 10€

Centre de Loisirs Lamadelaine
à partir de 20.00



